

4° de woorden « inschakelingskredietcontract » te vervangen door de woorden « actieplan ».

De Regering is daarnaast gemachtigd om te verwijzingen naar de woorden bedoeld in lid 1, 1° tot 4°, op te heffen in de geldende decreet- of regelgevende bepalingen indien dat nodig blijkt voor de uitvoering of de samenhang van dit decreet.

Afdeling 2. — Overgangsbepalingen

Art. 20. Bij wijze van overgang voert de "Commission consultative régionale (Gewestelijke adviescommissie) van het decreet van 1 april 2004 betreffende het geïntegreerd stelsel inzake socio-professionele inschakeling" verder haar opdrachten uit totdat de Commissie bedoeld in artikel 16 geïnstalleerd is, waarbij die installatie een einde maakt aan de toepassing van deze bepaling.

Art. 21. Bij wijze van overgang voeren de « Commissions consultatives sous-régionales (Subregionale adviescommissies) van het decreet van 1 april 2004 betreffende het geïntegreerd stelsel inzake socio-professionele inschakeling » verder hun opdrachten uit tot de datum vastgesteld door de Regering, waarbij dit een einde maakt aan de toepassing van deze bepaling.

Afdeling 3. — Overgangsbepaling

Art. 22. Dit decreet treedt in werking op de datum die door de Regering bepaald wordt.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 12 januari 2012.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,

J.-M. NOLLET

De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport,

A. ANTOINE

De Minister van Economie, K.M.O.'s, Buitenlandse Handel en Nieuwe Technologieën,

J.-C. MARCOURT

De Minister van de Plaatselijke Besturen en de Stad,

P. FURLAN

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,

Mevr. E. TILLIEUX

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening en Mobiliteit,

Ph. HENRY

De Minister van Openbare Werken, Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Natuur, Bossen en Erfgoed,

C. DI ANTONIO

—
Nota

(1) *Zitting 2011-2012.*

Stukken van het Waals Parlement 505 (2011-2012), nrs 1 tot 4.

Volledig verslag, openbare vergadering van 11 januari 2012

Bespreking.

Stemming.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2012 — 277

[2012/200328]

**12 JANVIER 2012. — Décret modifiant le décret du 6 novembre 2008
relatif à la lutte contre certaines formes de discrimination (1)**

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Le présent décret règle, en partie, en application de l'article 138 de la Constitution, une matière visée à l'article 127, § 1^{er}, de celle-ci.

Art. 2. Dans l'article 2 du décret du 6 novembre 2008 relatif à la lutte contre certaines formes de discrimination, tel que modifié par le décret du 19 mars 2009, le 1° est abrogé.

Art. 3. Dans l'article 3, 3°, du même décret les mots « ou la conviction syndicale » sont insérés après les mots « origine sociale ».

Art. 4. Dans l'article 4, 5°, du même décret, les mots « le sexe et les critères apparentés que sont la grossesse, l'accouchement et la maternité, ou encore le transsexualisme et le changement de sexe » sont insérés entre les mots « l'âge » et « l'orientation sexuelle » et les mots « la conviction syndicale » sont insérés entre les mots « conviction politique » et « la langue ».

Art. 5. Dans l'article 4, 12°, du même décret, les mots « ou au sexe » sont supprimés.

Art. 6. Dans les articles 4, 6° et 14°, et 29, §§ 1^{er} et 3, du même décret, les mots « ou sur la base du sexe » sont supprimés.

Art. 7. Dans l'article 4, 7° et 9°, du même décret, les mots « ou fondée sur le sexe » sont supprimés.

Art. 8. Dans l'article 4, 8°, du même décret, les mots « ou pour des personnes d'un sexe déterminé » sont supprimés.

Art. 9. Il est ajouté un article 4/1 rédigé comme suit :

« § 1^{er}. Pour l'application du présent décret, une distinction directe fondée sur la grossesse, l'accouchement et la maternité est assimilée à une distinction directe fondée sur le sexe.

§ 2. Pour l'application du présent décret, une distinction directe fondée sur le changement de sexe est assimilée à une distinction directe fondée sur le sexe. »

Art. 10. A l'article 5 du même décret, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'article 5, § 1^{er}, 9°, les mots « l'accès et » sont ajoutés avant les mots « la fourniture des biens et services »;

2° dans l'article 5, § 2, les mots « et contractuelles » sont insérés entre les mots « statutaires » et « de travail ».

Art. 11. Dans l'article 8, § 1^{er}, du même décret, les mots « et § 2 » sont insérés entre les mots « et dans les domaines visés à l'article 5, § 1^{er}, 3° à 8°, » et les mots « une distinction directe fondée ».

Art. 12. Dans les articles 9, 10, § 2, 12, § 1^{er}, et 22 du même décret, les mots « ou sur le sexe » sont supprimés.

Art. 13. Dans les articles 23, 1° et 2°, et 24, alinéa 1^{er}, du même décret, les mots « ou en raison de son sexe » sont supprimés.

Art. 14. Dans les articles 23, 3° et 4°, et 24, alinéa 2, du même décret, les mots « ou en raison du sexe de leurs membres » sont supprimés.

Art. 15. L'article 28 du même décret est complété par les 5° et 6° rédigé comme suit :

« 5° le harcèlement;

6° le harcèlement sexuel. »

Art. 16. A l'article 33, § 1^{er}, du même décret, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1^{er}, le mot « bisannuel. » est remplacé par les mots « couvrant la législature. »;

2° le paragraphe 1^{er} est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Le Gouvernement assure le suivi du plan d'action. Il présente au Parlement wallon un rapport d'évaluation à la fin de la législature sur laquelle porte le plan d'action. »;

3° dans le paragraphe 2, le 2° et le 3° sont abrogés.

Art. 17. L'article 35 du même décret est abrogé.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Namur, le 12 janvier 2012.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,

J.-M. NOLLET

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports,

A. ANTOINE

Le Ministre de l'Economie, des P.M.E., du Commerce extérieur et des Technologies nouvelles,

J.-C. MARCOURT

Le Ministre des Pouvoirs locaux et de la Ville,

P. FURLAN

La Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Egalité des Chances,

Mme E. TILLIEUX

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité,

Ph. HENRY

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,

C. DI ANTONIO

—
Note

(1) *Session 2011-2012.*

Documents du Parlement wallon, 490 (2011-2012). N^{os} 1 à 3.

Discussion.

Compte rendu intégral, séance plénière du 12 janvier 2012.

Vote.

—
VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

N. 2012 — 277

[2012/200328]

12 JANUARI 2012. — Decreet tot wijziging van het decreet van 6 november 2008 ter bestrijding van bepaalde vormen van discriminatie (1)

Het Waals Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Dit decreet regelt, overeenkomstig artikel 138 van de Grondwet, een aangelegenheid bedoeld in artikel 127, § 1, van de Grondwet.

Art. 2. In artikel 2 van het decreet van 6 november 2008 ter bestrijding van bepaalde vormen van discriminatie, zoals gewijzigd bij het decreet van 19 maart 2009, wordt 1° opgeheven.

Art. 3. In artikel 3, 3^o, van hetzelfde decreet, worden de woorden "of vakbondsovertuiging" ingevoegd na de woorden "sociale afkomst".

Art. 4. In artikel 4, 5^o, van hetzelfde decreet worden de woorden "het geslacht en de verwante criteria zoals, zwangerschap, bevalling en moederschap, of transseksualisme en geslachtsverandering" ingevoegd tussen de woorden "leeftijd" en "seksuele geaardheid" en wordt het woord "vakbondsovertuiging" ingevoegd tussen de woorden "politieke overtuiging" en "taal".

Art. 5. In artikel 4, 12^o, van hetzelfde decreet, vervallen de woorden "of met het geslacht".

Art. 6. In artikel 4, 6^o, van hetzelfde decreet, vervallen de woorden "en van het geslacht"; in artikel 4, 14^o, en 29, § 1, vervallen de woorden "op grond van het geslacht" en in artikel 29, § 3, vervallen de woorden "of het geslacht".

Art. 7. In artikel 4, 7^o en 9^o van hetzelfde decreet, vervallen de woorden "of het geslacht".

Art. 8. In artikel 4, 8^o, van hetzelfde decreet, vervallen de woorden "of personen van een bepaald geslacht".

Art. 9. Een artikel 4/1, luidend als volgt, wordt toegevoegd :

"§ 1. Voor de toepassing van dit decreet wordt een rechtstreeks onderscheid op grond van zwangerschap, bevalling en moederschap gelijkgesteld met een rechtstreeks onderscheid op grond van het geslacht.

§ 2. Voor de toepassing van dit decreet wordt een rechtstreeks onderscheid op grond geslachtsverandering gelijkgesteld met een rechtstreeks onderscheid op grond van het geslacht."

Art. 10. In artikel 5 van hetzelfde decreet, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o in artikel 5, § 1, 9^o, worden de woorden "de toegang en" ingevoegd voor de woorden "het verstrekken van goederen en diensten";

2^o in artikel 5, § 2, worden de woorden "en contractuele" ingevoegd tussen de woorden "rechtspositionele" en "arbeidsbetrekkingen".

Art. 11. In artikel 8, § 1, van hetzelfde decreet, worden de woorden "en § 2" ingevoegd tussen de woorden "en op de gebieden bedoeld in artikel 5, § 1, 3^o tot en met 8^o en de woorden "kan een direct onderscheid".

Art. 12. In de artikelen 9, 12, § 1, en 22 van hetzelfde decreet, vervallen de woorden "of van het geslacht" en in artikel 10, § 2, vervallen de woorden "of het geslacht".

Art. 13. In de artikelen 23, 1^o en 2^o, en 24, eerste lid, van hetzelfde decreet, vervallen de woorden "of wegens zijn geslacht".

Art. 14. In de artikelen 23, 3^o en 4^o, en 24, tweede lid, van hetzelfde decreet, vervallen de woorden "of wegens zijn geslacht".

Art. 15. Artikel 28 van hetzelfde decreet, wordt aangevuld met een punt 5^o en een punt 6^o, luidend als volgt :

"5^o de intimidatie;

"6^o de seksuele intimidatie."

Art. 16. In artikel 33, § 1, van hetzelfde decreet, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o in § 1, vervallen de woorden "een tweejarig actieplan" en worden ze vervangen door de woorden "een actieplan dat de legislatuur overspant";

2^o § 1 wordt aangevuld met een lid luidend als volgt :

"De Regering zorgt voor de opvolging van het actieplan. Ze legt het Waals Parlement een evaluatierapport voor aan het einde van de legislatuur waarop het actieplan betrekking heeft.";

3^o in § 2, worden de punten 2^o en 3^o opgeheven.

Art. 17. Artikel 35 van hetzelfde decreet wordt opgeheven.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 12 januari 2012.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,
J.-M. NOLLET

De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport,
A. ANTOINE

De Minister van Economie, K.M.O.'s, Buitenlandse Handel en Nieuwe Technologieën,
J.-C. MARCOURT

De Minister van de Plaatselijke Besturen en de Stad,
P. FURLAN

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,
Mevr. E. TILLIEUX

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening en Mobiliteit,
Ph. HENRY

De Minister van Openbare Werken, Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Natuur, Bossen en Erfgoed,
C. DI ANTONIO

—
Nota

(1) *Zitting 2011-2012.*

Stukken van het Waals Parlement 490 (2011-2012). Nrs. 1 tot 3.

Bespreking.

Volledig verslag, plenaire zitting van 12 januari 2012.

Stemming.